

PL

gorenje

SZCZEGÓŁOWA INSTRUKCJA OBSŁUGI PIONOWEJ CHŁODZIARKO- ZAMRAŻARKI



Dziękujemy Państwu za zaufanie, jakim obdarzyliście nas Państwo nabywając nasze urządzenie, które zostało zaprojektowane, by uprościć Państwu życie. Aby ułatwić Państwu korzystanie z produktu, przekazujemy szczegółową instrukcję obsługi oraz na oddzielnej kartce instrukcję instalacji. Instrukcja powinna pozwolić Państwu na możliwie jak najszybsze zapoznanie się z nowym urządzeniem.

Życzymy Państwu dużo przyjemności w czasie jego używania.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Chłodziarka jest przeznaczona do przechowywania świeżej żywności w temperaturach powyżej 0°C.

Zamrażarka jest przeznaczona do zamrażania świeżej żywności i długotrwałego przechowywania zamrożonej żywności (do jednego roku, w zależności od rodzaju żywności).

Proszę odwiedzić naszą stronę internetową, gdzie po wpisaniu podanego na tabliczce znamionowej lub w karcie gwarancyjnej numeru modelu swojego urządzenia można znaleźć szczegółowy opis swojego urządzenia, wskazówki na temat jego używania, informacje dotyczące wykrywania i usuwania usterek, informacje dotyczące serwisowania urządzenia, instrukcje obsługi, itp.



<http://www.gorenje.com>

Link do unijnej bazy danych EPREL

Kod QR na etykiecie energetycznej dostarczonej wraz z urządzeniem zawiera link internetowy do rejestracji tego urządzenia w unijnej bazie danych EPREL. Zachowaj etykietę energetyczną do wglądu wraz z instrukcją obsługi i wszystkimi innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem.

Informacje dotyczące działania produktu można znaleźć w unijnej bazie danych EPREL pod adresem <https://eprel.ec.europa.eu>, a nazwę modelu i numer produktu można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.

Więcej szczegółowych informacji na temat etykiety energetycznej można znaleźć na stronie www.theenergylabel.eu.



Ważne ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Ochrona środowiska



Nie myć w zmywarce

SPIS TREŚCI

4 WAŻNE UWAGI I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI 4 PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA 5 WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA 8 WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYWANIA URZĄDZENIA 9 OCHRONA ŚRODOWISKA 10 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII W URZĄDZENIACH CHŁODNICZYCH	WPROWADZENIE
11 INSTALACJA I PODŁĄCZENIE 13 OPIS URZĄDZENIA 14 OBSŁUGA URZĄDZENIA 20 WYPOSAŻENIE WNĘTRZA URZĄDZENIA 22 ZALECANE ROZMIESZCZENIE ŻYWNOSCI W URZĄDZENIU	OPIS URZĄDZENIA
23 PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI W CHŁODZIARCE 25 PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI W SZUFLADZIE ZeroZone 26 ZAMRAŻANIE I PRZECHOWYWANIE ZAMROŻONEJ ŻYWNOSCI 26 Procedura zamrażania 27 Ważne ostrzeżenia dotyczące zamrażania 27 Przechowywanie żywności zamrożonej przemysłowo 28 Czas przechowywania zamrożonej żywności 28 Rozmrażanie zamrożonej żywności	PRZECHOWYWANIE I ZAMRAŻANIE ŻYWNOSCI
29 ROZMRAŻANIE URZĄDZENIA 30 CZYSZCZENIE URZĄDZENIA	ROZMRAŻANIE I CZYSZCZENIE URZĄDZENIA
32 WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK 34 INFORMACJE NA TEMAT POZIOMU HAŁASU URZĄDZENIA	RÓŻNE

WAŻNE UWAGI I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

Przed podłączeniem do prądu proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, która opisuje urządzenie oraz zasady jej prawidłowego i bezpiecznego użytkowania. Instrukcja dotyczy kilku modeli/typów urządzenia, dlatego też opisane mogą być w niej ustawienia lub wyposażenie, którego nie ma w danym urządzeniu. Zalecamy zachowanie niniejszej instrukcji do wykorzystania w przyszłości i dołączenie jej do urządzenia, jeśli w przyszłości będzie ono sprzedawane.

Instrukcja obejmuje wersję/model NO FROST zamrażarki, która jest wyposażona w wentylator i w której proces odmrażania odbywa się automatycznie (tylko w niektórych modelach).

Sprawdzić, czy w urządzeniu nie ma żadnych uszkodzeń lub nieprawidłowości. W przypadku stwierdzenia, że urządzenie uległo uszkodzeniu, zgłosić to w punkcie sprzedaży, w którym urządzenie zostało nabyte.

Przed podłączeniem urządzenia do prądu pozostawić je na co najmniej 2 godziny w pozycji pionowej. Zmniejszy to prawdopodobieństwo wystąpienia usterek spowodowanych wpływem transportu na instalację chłodniczą.



WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo pożaru/substancje łatwopalne.

Urządzenie musi zostać podłączone do prądu i uziemione zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.




OSTRZEŻENIE! Przyłączając urządzenie do sieci elektrycznej, nie należy stosować rozgałęźników elektrycznych lub przenośnych zasilaczy.

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia wyłączyć je z prądu (wyjąć wtyczkę z gniazdka w ścianie).

OSTRZEŻENIE! W przypadku uszkodzenia przewodu przyłączeniowego, może go wymienić jedynie producent lub jego pracownik serwisu czy też inna odpowiednio wyszkolona osoba, co pomoże uniknąć niebezpieczeństwa porażenia prądem.

OSTRZEŻENIE! Ustawiając urządzenie, należy zadbać, aby przewód przyłączeniowy nie został ściśnięty lub uszkodzony.

Jeśli oświetlenie LED nie działa, wezwać serwisanta. Ze względu na niebezpieczeństwo kontaktu z wysokim napięciem nie podejmować prób naprawienia oświetlenia LED we własnym zakresie!

-  **OSTRZEŻENIE!** Z wyjątkiem urządzeń zatwierdzonych przez producenta niniejszego urządzenia chłodniczego, nie używać wewnątrz urządzenia żadnych urządzeń elektrycznych.
-  **OSTRZEŻENIE!** Z wyjątkiem urządzeń zalecanych przez producenta, nie używać żadnych urządzeń mechanicznych lub innych środków przyspieszania procesu rozmrażania.
-  **OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć zagrożeń związanych z brakiem stabilności urządzenia, upewnić się, że zostało ono zainstalowane zgodnie z opisem podanym w instrukcji.

Zagrożenie odmrożeniem

Nigdy nie wkładać zamrożonej żywności do ust oraz unikać jej dotykania, ponieważ mogłoby to doprowadzić do odmrożeń lekkiego i ciężkiego stopnia.

Bezpieczeństwo dzieci i osób słabych

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (włączając w to dzieci) o zmniejszonych możliwościach fizycznych, ruchowych czy umysłowych lub bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że użytkują one urządzenie, będąc pod odpowiednim nadzorem i zgodnie ze wskazówkami osób, odpowiedzialnych za ich zdrowie.

Dzieci podczas użytkowania urządzenia powinny znajdować się pod opieką i nie należy im pozwolić, aby się bawiły urządzeniem.

Dzieci nie powinny czyścić urządzenia ani wykonywać prac, związanych z jego konserwacją, pozostając bez opieki osoby odpowiedzialnej.

Zdjąć opakowanie przeznaczone do zabezpieczenia urządzenia lub określonych jego części na czas transportu i nie pozwolić na to, by miały do niego dostęp dzieci. Wiąże się z nim zagrożenie odniesienia uszczerbku na zdrowiu lub uduszenia się.

Przy usuwaniu używanego urządzenia odłączyć kabel zasilający, zdjąć drzwi i pozostawić półki w urządzeniu. Uniemożliwi to dzieciom zamknięcie się w urządzeniu.

Tylko na rynek europejski

Dzieci w wieku 8 lat oraz starsze, a także osoby o zmniejszonych możliwościach fizycznych, umysłowych czy emocjonalnych lub bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, mogą użytkować niniejsze urządzenie, znajdując się pod odpowiednią opieką lub jeżeli otrzymały odpowiednie wskazówki, dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i jeżeli rozumieją niebezpieczeństwo, związane z jego użytkowaniem.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Dzieci nie powinny czyścić urządzenia ani wykonywać prac, związanych z jego konserwacją, pozostając bez odpowiedniej opieki.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą zarówno wkładać jak i wyjmować żywność z chłodziarki.

Ostrzeżenie dotyczące czynnika chłodniczego


Urządzenie zawiera niewielką ilość przyjaznego dla środowiska, ale palnego gazu R600a. Uważać, by żadna część instalacji chłodniczej nie uległa uszkodzeniu. Wyciek gazu nie jest niebezpieczny dla środowiska, ale mógłby uszkodzić wzrok lub wywołać pożar.

W razie wycieku gazu dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, wyłączyć urządzenie z prądu i wezwać serwisanta.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYWANIA URZĄDZENIA

OSTRZEŻENIE – urządzenie przeznaczone jest do użytkowania w gospodarstwie domowym i podobnym otoczeniu, takim jak:

- kuchnie dla pracowników sklepów, biur i w innych środowiskach pracy,
- gospodarstwa agroturystyczne i jednostki noclegowe dla gości w hotelach, motelach i innych obiektach noclegowych,
- obiekty, oferujące nocleg ze śniadaniem,
- firmy cateringowe i inne jednostki tego typu, niebędące jednostkami sprzedaży detalicznej.

 OSTRZEŻENIE! Uważać na to, by otwory wentylacyjne w ramie urządzenia i we wbudowanej konstrukcji nie zostały niczym zasłonięte.

Urządzenia nie wolno używać na zewnątrz budynków i nie może być ono narażone na opady atmosferyczne.

Nie przechowywać w tym urządzeniu substancji wybuchowych takich jak puszki aerozolowe z palnym propelentem.

Jeśli urządzenie ma być przez dłuższy czas nie używane, wyłączyć je odpowiednim przyciskiem i wyciągając wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Opróżnić, rozmrozić i przeczyścić urządzenie pozostawiając drzwi otwarte na oścież.

W razie błędu lub awarii zasilania nie otwierać komory zamrażarki, dopóki nie przepracuje ona co najmniej 16 godzin. Po upływie tego czasu korzystać z zamrożonej żywności lub zapewnić odpowiednie chłodzenie (np. przy pomocy urządzenia zastępczego).

Informacje techniczne dotyczące urządzenia

Tabliczkę znamionową można znaleźć wewnątrz urządzenia. Zawiera ona dane na temat napięcia, objętości brutto i netto, typu i ilości czynnika chłodniczego oraz informacje na temat klas klimatycznych.

Jeśli język tabliczki znamionowej jest inny niż język preferowany lub język danego kraju, zastąpić ją inną dostarczoną tabliczką.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Opakowanie zostało wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można ponownie przetwarzać, utylizować lub niszczyć bez ryzyka dla środowiska.



Usuwanie starego urządzenia

Dla ochrony środowiska stare urządzenie przekazać autoryzowanemu punktowi zbiórki zużytych artykułów gospodarstwa domowego.

Wcześniej wykonać następujące czynności:

- wyłączyć urządzenie z prądu;
- uniemożliwić dzieciom bawienie się urządzeniem.



OSTRZEŻENIE! Nie uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego. To też zapobiega zanieczyszczeniu środowiska.



Symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje na to, że produktu nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego.

Produkt należy oddać do autoryzowanego punktu zbiórki i przetwarzania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa utylizacja produktu pozwoli zapobiec niekorzystnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzi, jakie miałyby miejsce w przypadku nieprawidłowej utylizacji produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat usuwania i przetwarzania produktu, proszę skontaktować się z odpowiednią jednostką samorządu lokalnego odpowiedzialną za zarządzanie odpadami, swoim przedsiębiorstwem utylizacji odpadów lub punktem handlowym, w którym produkt został zakupiony.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII W URZĄDZENIACH CHŁODNICZYCH


- Zainstalować urządzenie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Nie otwierać drzwi częściej niż jest to konieczne.
- Od czasu do czasu sprawdzać, czy nic nie przeszkadza cyrkulacji powietrza pod urządzeniem.
- Umieszczony na tylnej ścianie zespół sprężarkowy powinien być utrzymywany w czystości (patrz rozdział „Czyszczenie urządzenia”).
- Jeśli uszczelka ulegnie uszkodzeniu lub przestanie zapewniać idealne uszczelnienie, spowodować jej jak najszybszą wymianę.
- Przechowywać żywność w szczelnie zamkniętych pojemnikach lub odpowiednim opakowaniu.
- Przed włożeniem żywności do chłodziarki odczekać aż ostygnie ona do temperatury pokojowej.
- Zamrożoną żywność rozmrażać w komorze chłodziarki.
- Aby skorzystać z całej przestrzeni komory zamrażarki, wyjąć niektóre z szuflad w sposób opisany w instrukcji.
- Przystąpić do rozmrażania swojej tradycyjnej zamrażarki, gdy na chłodzonych powierzchniach utworzy się warstwa szronu lub lodu o grubości ok. 3-5 mm.
- Pamiętać o tym, że szuflady muszą być rozmieszczone w komorze w jednolity sposób a żywność układana, tak by nie zakłócać cyrkulacji powietrza wewnątrz urządzenia (przestrzegać zasad dotyczących rozmieszczenia żywności opisanych w instrukcji).
- W urządzeniach z wentylatorem nie blokować szczelin lub otworów wentylatora.
- Jeśli wentylator lub jonizator nie są potrzebne, wyłączyć je, by zmniejszyć zużycie energii elektrycznej.

INSTALACJA I PODŁĄCZENIE

WYBÓR POMIESZCZENIA

- Zainstalować urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Urządzenie będzie prawidłowo pracować, jeśli temperatura otoczenia będzie mieścić się w przedziale podanym w tabeli. Klasa urządzenia została podana na tabliczce znamionowej/etykiecie z podstawowymi informacjami na temat urządzenia.

Opis	Klasa	Zakres temperatur otoczenia °C	Wilgotność względna
Rozszerzona umiarkowana	SN	+10 do +32	≤ 75%
Umiarkowana	N	+16 do +32	
Subtropikalna	ST	+16 do +38	
Tropikalna	T	+16 do +43	

-  Ni stawiać urządzenia w pomieszczeniu, w którym temperatura może spaść poniżej 5°C, ponieważ mogłoby to spowodować nienormalne działanie lub awarię urządzenia!
- Po zainstalowaniu urządzenia pozostawiony musi zostać dostęp do jego wtyczki!
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu urządzeń emitujących energię cieplną takich jak kuchenki, piecyki, kaloryfery, podgrzewacze wody, itp. i nie narażać go na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Urządzenie powinno zostać ustawione w odległości co najmniej 3 cm od kuchenki elektrycznej lub gazowej lub co najmniej 30 cm od piecyka olejowego lub na paliwo stałe. Jeśli odległość pomiędzy takim źródłem energii cieplnej a urządzeniem jest mniejsza, należy użyć panelu izolacyjnego.

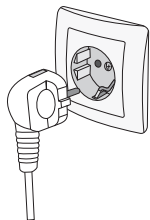
Uwaga: Umieścić urządzenie w pomieszczeniu o odpowiednio dużych rozmiarach. Na każde 8 g czynnika chłodniczego powinien przypadać co najmniej 1 m³ przestrzeni. Ilość czynnika chłodniczego jest podana na tabliczce znamionowej umieszczonej wewnątrz urządzenia.

- Aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza, w podstawie elementu zabudowy kuchennej, w której ma się znaleźć urządzenie, należy pozostawić co najmniej 200 cm² wolnej przestrzeni. Powietrze wylatuje w górnej części urządzenia, dlatego też należy starać się nie zakrywać otworu wylotowego powietrza. Zignorowanie tego ostrzeżenia może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Ostrzeżenie:

W przypadku instalacji urządzenia obok siebie w szafkach kuchennych, każde urządzenie powinno być zintegrowane w oddzielnej szafce.

PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA



- Podłączyć urządzenie do prądu przy użyciu kabla zasilającego. Gniazdko w ścianie powinno być wyposażone w styk uziomowy (gniazdko wtykowe). Napięcie i częstotliwość znamionowa są podane na tabliczce znamionowej/etykiecie z podstawowymi informacjami na temat urządzenia.
- Urządzenie musi zostać podłączone do prądu i uziemione zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Urządzenie jest odporne na krótkotrwałe odchylenia od napięcia znamionowego, ale nie większe niż +/-6%.

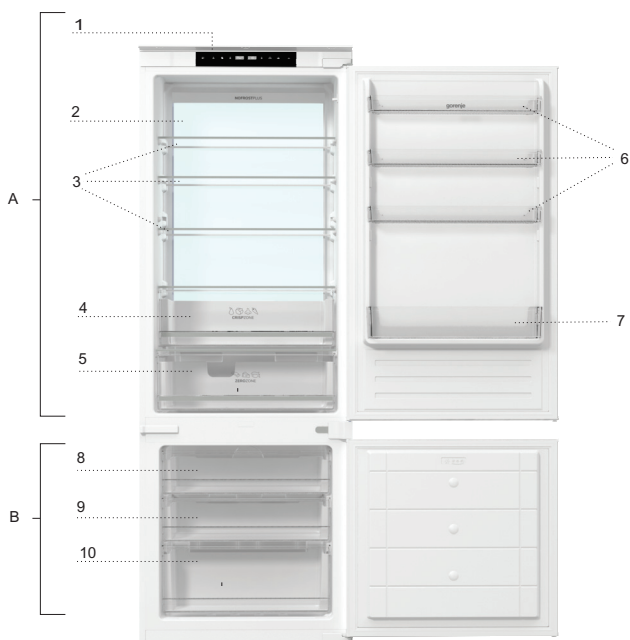
ZMIANA KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI I WBUDOWANIE URZĄDZENIA W SZAFKĘ

Procedura zmiany sposobu otwierania drzwi urządzenia i jego montażu w szafce została opisana w oddzielnej instrukcji montażu dostarczonej w worku z instrukcją obsługi.

OPIS URZĄDZENIA

Wyposażenie wnętrza urządzenia może się różnić w zależności od jego modelu.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej (G).



A Chłodziarka

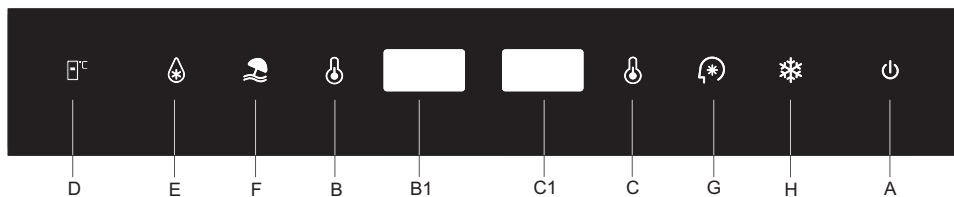
- 1 Panel sterowania
- 2 Oświetlenie LED
- 3 Szklane półki
- 4 Szuflada na owoce i warzywa CrispZone
- 5 Szuflada ZeroZone*
- 6 Półki w dolnych drzwiach
- 7 Półka na butelki

B Zamrażarka

- 8 Górna szuflada do zamrażania i przechowywania
- 9 Szuflada do zamrażania i przechowywania Deep SpaceBox
- 10 Dolna szuflada do przechowywania

* Tylko w niektórych modelach

OBSŁUGA URZĄDZENIA



- A Przycisk włączania/wyłączania urządzenia
- B Przycisk ustawiania temperatury w komorze lodówki
- B1 Wyświetlacz temperatury w komorze lodówki
- C Przycisk ustawiania temperatury komory zamrażarki
- C1 Wyświetlacz ustawionej temperatury komory zamrażarki
- D Przycisk ustawiania temperatury ZeroZone
- E Przycisk włączania/wyłączania intensywnego chłodzenia (super cool)
- F Tryb wakacyjny (dłuższa nieobecność)
- G Przycisk włączania/wyłączania funkcji Eco
- H Przycisk włączania/wyłączania intensywnego zamrażania (fast freeze)

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA



A

Po pierwszym podłączeniu urządzenia do sieci elektrycznej, urządzenie będzie w trybie gotowości (wyłączone, ale zasilane).

Włączanie urządzenia: aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk **A** (5 sekund).

Wyłączanie urządzenia: aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk **A** i przytrzymaj go przez chwilę (5 sekundy). Urządzenie jest w trybie czuwania (jest nadal zasilane).

REGULACJA TEMPERATURY W URZĄDZENIU

- i** • Temperatura urządzenia jest ustawiona fabrycznie na zalecane ustawienie, tj. 5°C dla komory lodówki i -18°C dla komory zamrażarki.
- Po włączeniu urządzenia osiągnięcie temperatury może zająć kilka godzin. Dopóki temperatura nie spadnie do wybranego ustawienia, nie wkładać do urządzenia żadnej żywności.



Za pomocą przycisków **B** ustaw temperaturę w komorze lodówki.

- Temperatura w komorze lodówki może być ustawiona w zakresie od +2°C do 8°C.
- Każde naciśnięcie przycisku **B** powoduje zwiększenie temperatury o 1°C. Po upływie trzech sekund od naciśnięcia ostatniego przycisku bieżące ustawienie jest automatycznie zapisywane jako ostatnie ustawienie temperatury w komorze chłodziarki urządzenia.
- Zalecane ustawienie temperatury to 5°C.



Za pomocą przycisku **C** ustaw temperaturę w komorze zamrażarki.

- Temperatura w komorze zamrażarki może być ustawiona w zakresie od -15°C do -25°C.
- Każde naciśnięcie przycisku **C** powoduje zwiększenie temperatury o 1°C. Po upływie trzech sekund od naciśnięcia ostatniego przycisku bieżące ustawienie jest automatycznie zapisywane jako ostatnie ustawienie temperatury w komorze zamrażarki urządzenia.
- Zalecane ustawienie temperatury to -18°C.



Użyj przycisku **D**, aby ustawić temperaturę w szufladzie ZeroZone.

- Temperaturę w komorze szuflady można ustawić w zakresie od -3°C do 3°C .
- Każde naciśnięcie przycisku **D** powoduje zwiększenie temperatury o 1°C . Po upływie trzech sekund od naciśnięcia ostatniego przycisku bieżące ustawienie jest automatycznie zapisywane jako ostatnie ustawienie temperatury w komorze szuflady urządzenia.
- Zalecane ustawienie temperatury to 0°C .
- Funkcję tę można wyłączyć, naciskając przycisk **D** przez 5 sekund.

INTENSYWNE CHŁODZENIE (KOMORA LODÓWKI)

- i** • Z ustawienia tego należy skorzystać przy pierwszym włączeniu urządzenia, przed przystąpieniem do czyszczenia lub przed włożeniem większej ilości pożywienia.



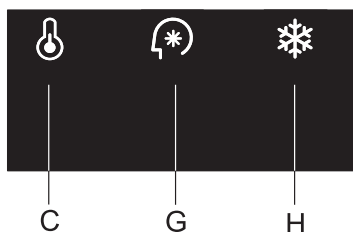
Aby aktywować: Aby aktywować funkcję intensywnego chłodzenia (super cool), należy nacisnąć przycisk **E.** Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy i zaświeci się wskaźnik chłodzenia super cool.

- i** • Zewnętrzne segmenty cyfry na wyświetlaczu **B** będą się kolejno zapalać.
- Podczas gdy funkcja intensywnego chłodzenia (super cool) jest aktywna, temperaturę w komorze zamrażarki można ustawiać lub regulować w zwykły sposób.
- Aby zmienić temperaturę w komorze lodówki przy włączonej funkcji intensywnego chłodzenia (super cool), należy jednak najpierw wyłączyć funkcję intensywnego chłodzenia, naciskając przycisk **E**.

Aby dezaktywować: Aby dezaktywować funkcję intensywnego chłodzenia (super cool), należy nacisnąć przycisk **E**. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik super cool przestanie się świecić. Jeśli funkcja nie zostanie wyłączona ręcznie, zostanie wyłączona automatycznie po około 24 godzinach.

INTENSYWNE ZAMRAŻANIE (KOMORA ZAMRAŻARKI)

- i** • Z ustawienia tego należy skorzystać przy pierwszym włączeniu urządzenia, przed przystąpieniem do czyszczenia lub przed włożeniem większej ilości pożywienia.



Aby aktywować: Aby aktywować funkcję intensywnego zamrażania (fast freeze), należy nacisnąć przycisk **H**. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik fast freeze zapali się.

- i** • Zewnętrzne segmenty cyfry na wyświetlaczu **C** będą się kolejno zapalać.
- Podczas gdy funkcja intensywnego zamrażania (fast freeze) jest aktywna, temperaturę w komorze lodówki można ustawiać lub regulować w zwykły sposób.
- Aby zmienić temperaturę w komorze zamrażarki przy włączonej funkcji intensywnego zamrażania (fast freeze), należy jednak najpierw wyłączyć funkcję intensywnego zamrażania (fast freeze), naciskając przycisk **H**.

Aby dezaktywować: Aby dezaktywować funkcję intensywnego zamrażania (fast freeze), należy nacisnąć przycisk **H**. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik fast freeze przestanie się świecić. Jeśli funkcja nie zostanie wyłączona ręcznie, zostanie wyłączona automatycznie po około 24 godzinach.

FUNKCJA ECO



Aby aktywować: Funkcję Eco należy włączyć, przyciskając przycisk **G**. Wskaźnik trybu eko zaświeci się. Urządzenie będzie wówczas działać z najbardziej optymalnie ustawionymi funkcjami.

Aby dezaktywować: Aby wyłączyć funkcję Eco, należy ponownie nacisnąć przycisk **G**. Temperatura powróci do ostatnio ustawionej wartości. Funkcja eko zostanie również wyłączona po użyciu przycisku **B1** w celu zmiany ustawienia temperatury w komorze lodówki lub po aktywacji którejkolwiek z pozostałych funkcji dodatkowych.

TRYB WAKACYJNY (DŁUŻSZA NIEOBECNOŚĆ)



Z funkcji tej należy korzystać w przypadku dłuższej nieobecności, np. podczas urlopu lub długiej podróży służbowej.

Aby aktywować: Aby aktywować funkcję, należy nacisnąć przycisk **F**. Zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy i zaświeci się wskaźnik holiday mode.

- Gdy ta funkcja jest aktywna, temperatura komory chłodziarki zostanie ustawiona na 17°C, a temperatura komory zamrażarki na -18°C.

-  • Przed włączeniem tej funkcji należy opróżnić komorę lodówki, ponieważ produkty spożywcze pozostawione w tej komorze mogą się zepsuć.

Aby dezaktywować: Aby dezaktywować funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk **F**.

ALARM OTWARTYCH DRZWI

Jeżeli drzwi części chłodzącej pozostaną zbyt długo otwarte, włączy się alarm dźwiękowy (powtarzający się dźwięk).

Wyłączenie alarmu: Alarm wyłączy się po zamknięciu drzwi.



- Jeśli pozostawisz otwarte drzwi na dłużej niż 8 minut, alarm nie będzie już emitowany. Urządzenie przełączy się w tryb bezpieczny, aby zapewnić wystarczające chłodzenie i zapobiec psuciu się żywności pomimo otwartych drzwi.

ALARM ZBYT WYSOKIEJ TEMPERATURY

Jeśli temperatura wewnątrz urządzenia jest zbyt wysoka ($>-1^{\circ}\text{C}$), włączony zostanie alarm dźwiękowy (przerwany dźwięk), a na wyświetlaczu C1 migać będzie najniższa temperatura.

- Każde włączenie urządzenia klawiszem **A** powoduje 24-godzinne opóźnienie w pracy alarmu wysokiej temperatury. Jeśli urządzenie nie osiągnie w tym czasie odpowiednio niskiej temperatur, zostanie uruchomiony alarm.

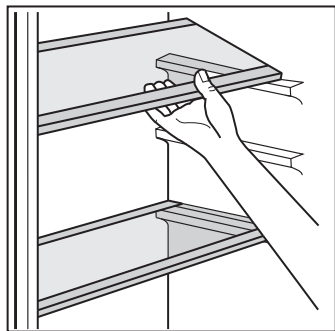
Wyłączenie alarmu:

- Aby potwierdzić i wyłączyć alarm akustyczny, należy nacisnąć przycisk. Po pierwszym naciśnięciu przycisku alarm zostanie wyłączony, a na wyświetlaczu **C1** pojawi się najwyższa temperatura zarejestrowana w odpowiedniej komorze.

WYPOSAŻENIE WNĘTRZA URZĄDZENIA

(* WYPOSAŻENIE ZALEŻY OD DANEGO MODELU)

PÓŁKA

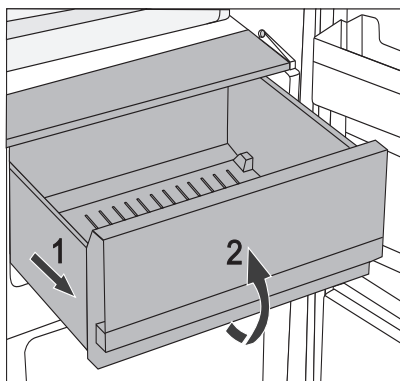


- Ściany lodówki są wyposażone w szereg prowadnic, dzięki czemu półki można ustawić w dowolny sposób.

SZUFLADA NA OWOCE I WARZYWA CRISPZONE



- Znajdujący się w dolnej części pojemnik jest przeznaczony do przechowywania owoców i warzyw.



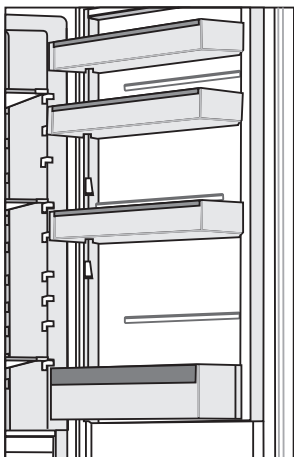
- Wyciąganie pojemnika:
 - Wyciągnąć pojemnik tyle, ile się da. Następnie podnieść przednią część do góry i całkowicie wyciągnąć pojemnik.

WEWNĘTRZNA STRONA DRZWI CHŁODZIARKI

Półki zamontowane wewnątrz drzwi chłodziarki są przeznaczone do przechowywania sera, masła, jajek, jogurtu i innych małych opakowań, tubek, puszek, itp. W dolnej części drzwi znajduje się półka na butelki.



REGULOWANE PÓŁKI W DRZWIACH



Wewnętrzna część drzwi chłodziarki jest wyposażona w półki przeznaczone do przechowywania sera, masła, jajek, jogurtu i innych małych opakowań, tubek, puszek, itp.

Maksymalne obciążenie każdej z półek w drzwiach wynosi 5 kg.

ZALECANE ROZMIESZCZENIE ŻYWNOSCI W URZĄDZENIU

Sekcje komory chłodziarki:

- **górną część:** żywność w puszkach, pieczywo, wino, ciasto, itp.
- **część środkowa:** nabiał, gotowe potrawy, desery, napoje orzeźwiające, piwo, gotowana żywność, itp.
- **pojemnik FreshZone:** - mięso, wyroby mięsne, delikatesy;
- **Pojemnik na owoce i warzywa:** świeże owoce, warzywa, sałata, warzywa korzeniowe, ziemniaki, cebula, czosnek, pomidory, kwaśna kapusta, rzepa, itp.



Sekcje w drzwiach komory chłodziarki:

- **górnym/środkowym pojemniku w drzwiach:** jajka, masło, ser, itp.
- **dolne pojemniki w drzwiach:** napoje, puszki, butelki.

i Nie przechowywać w chłodziarce owoców (bananów, ananasów, papai, cytrusów) i warzyw (cukinii, bakłażanów, ogórków, papryki, pomidorów i ziemniaków) wrażliwych na niskie temperatury.

Sekcje zamrażarki:

- Zamrażanie, przechowywanie zamrożonej żywności (patrz rozdział „Zamrażanie i przechowywanie zamrożonej żywności”).

i Nie przechowywać w zamrażarce sałaty, jajek, jabłek, gruszek, winogron, brzoskwiń, jogurtu, kwaśnego mleka, kwaśnej śmietany i majonezu.

PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI W CHŁODZIARCE

WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ŻYWNOSCI



Prawidłowa eksploatacja urządzenia, odpowiednie opakowanie, utrzymywanie odpowiedniej temperatury oraz przestrzeganie norm dotyczących higieny żywności ma decydujący wpływ na jakość przechowywania żywności.

Przestrzegać podanych na opakowaniu terminów ważności żywności.

Żywność przechowywana w chłodziarce powinna być trzymana w zamkniętych pojemnikach lub odpowiednim opakowaniu, aby zapobiec wydzielaniu lub wchłanianiu przez nią zapachów i wilgoci.

Nie przechowywać w chłodziarce substancji łatwopalnych, lotnych lub wybuchowych.

Butelki z dużą zawartością alkoholu powinny być szczelnie zamknięte i przechowywane w pozycji stojącej.

Niektóre roztwory organiczne, olejki eteryczne zawarte w skórkach cytryny i pomarańczy, kwas masłowy, itp. mogą w przypadku długotrwałego kontaktu uszkodzić plastikowe powierzchnie, powodując uszkodzenie i przedwczesne starzenie się tych materiałów.

Nieprzyjemny zapach ostrzega o braku czystości w urządzeniu lub o zepsutej zawartości (patrz rozdział „Czyszczenie urządzenia”).

Jeśli wyjeżdża się z domu na dłuższy okres czasu, usunąć z chłodziarki towary łatwo psujące się.

ZAPOBIEGANIE KONTAMINACJI ŻYWNOSCI

Należy stosować się do poniższych wskazówek, aby uniknąć kontaminacji żywności:

- Otwieranie drzwiczek urządzenia na dłużej może w istotny sposób podwyższyć temperaturę w określonych strefach urządzeniach.
- Regularnie należy czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępny system odpływowy.
- Surowe mięso i ryby należy w chłodziarce przechowywać w do tego przeznaczonych naczyniach, aby nie weszły w kontakt z pozostałą żywnością.
- Jeżeli urządzenie będzie przez dłuższy czas puste, należy je wyłączyć, rozmrozić, oczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwiczki, aby zapobiec powstaniu pleśni w urządzeniu.

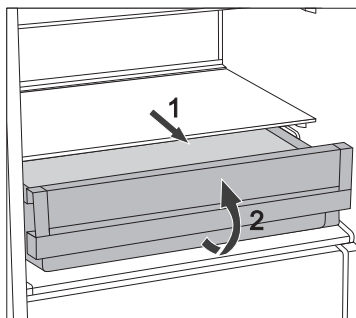
PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI W SZUFLADZIE ZeroZone

(Tylko w niektórych modelach)

W szufladzie **ZeroZone** żywność pozostaje świeża dłużej niż w tradycyjnej chłodziarce, zachowując więcej smaku i składników.

Rozkład i utrata masy pozostają spowolnione, dlatego też owoce i warzywa dłużej pozostają świeże i naturalne. Dla uzyskania optymalnych wyników szuflada powinna być całkowicie zamknięta.

- Przy zakupie żywności sprawdzać, czy jest ona świeża, ponieważ będzie to miało decydujący wpływ na jej jakość, a także to, jak długo będzie można ją przechowywać w lodówce.
- Przechowywać żywność w zamkniętych pojemnikach lub odpowiednim opakowaniu, aby zapobiec wydzielaniu lub pochłanianiu przez nią zapachów.
- Wyjmować żywność z szuflady na 30 do 60 minut przed użyciem, tak by umożliwić rozwinięcie się aromatu i smaku w temperaturze pokojowej.
- Do żywności wrażliwej na niskie temperatury, która nie nadaje się do przechowywania w szufladzie **ZeroZone**, należą ananasy, awokado, banany, oliwki, ziemniaki, bakłażany, ogórki, fasola, papryka (pieprz turecki), melony, arbuzy, dynie, kabaczki, cukinie, itp.



- Wyjmowanie szuflady:
 - Wyciągnąć szufladę aż się zablokuje.
 - Następnie podnieść ją z przodu do góry i wyciągnąć całkowicie na zewnątrz.

ZAMRAŻANIE I PRZECHOWYWANIE ZAMROŻONEJ ŻYWNOSCI

PROCEDURA ZAMRAŻANIA



Maksymalna ilość świeżej żywności jaką można jednorazowo włożyć, jest podana na tabliczce znamionowej urządzenia. Jeśli ilość zamrażanej żywności przekracza podaną wielkość, będzie miało to negatywny wpływ na jakość. Ponadto pogorszeniu ulegnie jakość żywności już zamrożonej.

- Aby skorzystać z całej objętości zamrażarki, wyjąć wszystkie szuflady. Kłaść żywność bezpośrednio na półkach lub na dnie zamrażarki.

Po upływie tego okresu czasu rozmieszczać żywność w obu szufladach przeznaczonych do zamrażania równomiernie.

Uważać na to, by świeża żywność nie miała kontaktu z żywnością już zamrożoną.

- Przy zamrażaniu mniejszych ilości żywności (1-2 kg) nie trzeba włączać funkcji superzamrażania.
- Po upływie 24 godzin żywność można przełożyć do innych części zamrażarki a proces zamrażania można w razie potrzeby powtórzyć.

WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA



Do zamrażania żywności nadającej się do zamrożenia używać wyłącznie zamrażarki. Zawsze używać świeżej żywności o wysokiej jakości.

Wybrać dla żywności najodpowiedniejsze opakowanie, z którym dalej należy odpowiednio postępować.

Upewnić się, że opakowanie jest hermetyczne i wodoszczelne, tak by żywność nie wysuszała się i nie traciła zawartych w niej witamin.

Zaznaczyć na opakowaniu rodzaj żywności, ilość i datę zamrożenia.

Ważne jest, by zamrożenie żywności nastąpiło szybko. Dlatego też zaleca się mniejsze opakowania. Przed zamrożeniem przechowywać żywność w chłodziarce.

PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI ZAMROŻONEJ PRZEMYSŁOWO

- Przy przechowywaniu i używaniu zamrożonej żywności przestrzegać wskazówek producentów. Temperatura i termin ważności są podane na opakowaniu.
- Wybierać wyłącznie żywność z nieuszkodzonym opakowaniem, która jest przechowywana w zamrażarkach w temperaturach -18°C lub niższych.
- Nie kupować żywności pokrytej lodem, ponieważ oznacza to, że była ona już kilka razy rozmrażana i jest gorszej jakości.
- Zabezpieczyć żywność przed rozmrożeniem w czasie transportu. W razie wzrostu temperatury czas przechowywania skróci się, a jakość ulegnie pogorszeniu.

CZAS PRZECHOWYWANIA ZAMROŻONEJ ŻYWNOSCI

ZALECANY CZAS PRZECHOWYWANIA W ZAMRAŻARCE

Rodzaj żywności	Czas
Owoce, wołowina	od 10 do 12 miesięcy
Warzywa, cielęcina, drób	od 8 do 10 miesięcy
Sarnina	od 6 do 8 miesięcy
Wieprzowina	od 4 do 6 miesięcy
Cienko posiekane lub zmielone mięso	4 miesiące
Chleb, ciasto, gotowane potrawy, chude ryby	3 miesiące
Flaki	2 miesiące
Wędzone kiełbaski, tłuste ryby	1 miesiąc

ROZMRAŻANIE ZAMROŻONEJ ŻYWNOSCI

Zamrożenie żywności nie zabija drobnoustrojów. Po rozmrożeniu żywności następuje reaktywacja bakterii i żywność szybko się psuje. Częściowo lub całkowicie rozmrożoną żywność należy zużyć możliwie jak najszybciej. Częściowe rozmrożenie obniża wartość odżywczą żywności, szczególnie owoców, warzyw i dań gotowych.

ROZMRAŻANIE URZĄDZENIA

AUTOMATYCZNE ROZMRAŻANIE CHŁODZIARKI

Chłodziarka nie wymaga rozmrażania, ponieważ lód zbierający się na jej tylnej wewnętrznej ścianie topnieje automatycznie.

Nagromadzony lód topi się, gdy tylko zespół sprężarkowy przestaje działać. Krople spływają przez otwór w tylnej ścianie chłodziarki na zamontowaną nad sprężarką tackę, skąd dalej wyparowują.

Pilnować, by otwór w tylnej wewnętrznej ścianie chłodziarki nigdy nie został zablokowany przez żywność lub inne przedmioty.

Jeśli na tylnej wewnętrznej ścianie chłodziarki utworzy się nadmierna warstwa lodu (3-5 mm), wyłączyć urządzenie i rozmrozić je ręcznie.

ROZMRAŻANIE TRADYCYJNEJ ZAMRAŻARKI

- Zamrażarka wymaga rozmrożenia, gdy warstwa nagromadzonego szronu lub lodu osiągnie grubość ok. 3-5 mm.
- Na 24 godziny przed przystąpieniem do rozmrażania włączyć funkcję superzamrażania, by dodatkowo schłodzić żywność (patrz rozdział „Procedura zamrażania”).

Po upływie tego okresu wyjąć żywność z zamrażarki i zabezpieczyć ją przed rozmrożeniem.

- Wyłączyć urządzenie (patrz rozdział „Włączanie/wyłączanie urządzenia”) i wyciągnąć kabel zasilający z gniazdka.
- Nie używać do usuwania szronu noża lub innych ostrych przedmiotów, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia instalacji chłodniczej.
- Aby przyspieszyć proces rozmrażania, postawić na szklanej półce garnek z gorącą wodą.
- Przeczyścić i wysuszyć wnętrze urządzenia (patrz rozdział „Czyszczenie urządzenia”).

ROZMRAŻANIE ZAMRAŻARKI TYPU NO FROST

- Zamrażarka typu NO FROST rozmraża się automatycznie. Pojawiający się od czasu do czasu na ściankach szron zniknie automatycznie.
- Nagromadzenie lodu lub szronu w komorze zamrażarki może być spowodowane nieprawidłową eksploatacją urządzenia (zbyt częstym otwieraniem drzwi i/lub zbyt długim okresem nieprawidłowego zamykania drzwi, itp.). W takim przypadku wyłączyć urządzenie z prądu, wyjąć żywność z zamrażarki i zabezpieczyć ją przed rozmrożeniem. Wyczyścić i osuszyć wnętrze zamrażarki. Przed ponownym włożeniem zamrożonej żywności do zamrażarki włączyć je i wybrać żądane ustawienie.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA



Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć urządzenie z prądu:

wyłączyć urządzenie wyłącznikiem (patrz rozdział „Włączanie/wyłączanie urządzenia”) i wyjąć kabel zasilający z gniazdka elektrycznego.

- Do czyszczenia wszystkich powierzchni używać miękkiej szmatki. Do czyszczenia nie nadają się środki czyszczące zawierające substancje ściernie, kwasy lub rozpuszczalniki, ponieważ mogłyby one uszkodzić powierzchnię.

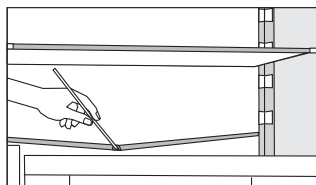
Z **zewnątrz** urządzenie się czyści wodą z łagodnym roztworem mydlin. Powierzchnie lakierowane i aluminiowe można czyścić letnią wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Dopuszczalne jest stosowanie środków czyszczących o niskiej zawartości alkoholu (np. płynów do mycia okien). Preparatów czyszczących zawierających alkohol nie używać do czyszczenia materiałów z tworzyw sztucznych.



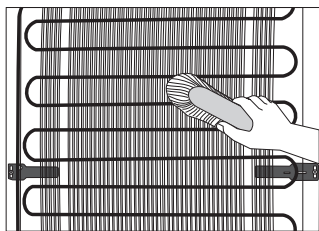
Wewnątrz urządzenie można czyścić letnią wodą z dodatkiem niewielkiej ilości **octu**.



- Elementów wewnętrznego wyposażenia urządzenia nie myć w zmywarce, ponieważ mogłyby wówczas dojść do ich uszkodzenia.



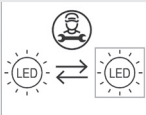
- Rowek i otwór odprowadzający wodę ze stopienia nagromadzonego szronu znajdują się pod panelem chłodzącym, który chłodzi wnętrze chłodziarki. Nie można dopuścić do zapchania rowka i otworu. Często je sprawdzać i ewentualnie przeczyszczać (np. plastikową słomką).
- Warstwa szronu lub mrozu grubości 3-5 mm przyczyni się do zwiększenia zużycia energii elektrycznej. Dlatego też należy ją regularnie usuwać (nie dotyczy zamrażarek typu NO FROST). Nie używać żadnych ostrych przedmiotów, rozpuszczalników lub aerozoli.



- **Zespół sprężarkowy** zamontowany na tylnej (zewnątrznej) ścianie powinien być zawsze utrzymywany w czystości, wolny od kurzu lub osadów dymu lub oparów kuchennych. Od czasu do czasu usuwać kurz przy pomocy miękkiej, niemetalowej szczoteczki lub odkurzacza.
- Po zakończeniu czyszczenia ponownie włączyć urządzenie i włożyć do niego żywność.

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

Problem:	Przyczyna lub środek zaradczy:
Urządzenie jest podłączone do prądu, ale nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Upewnić się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie i urządzenie zostało włączone.
Nadmierne osadzanie się lodu na tylnej ścianie wewnątrz chłodziarki:	<ul style="list-style-type: none">• Drzwi otwierane zbyt często lub na zbyt długi czas.• Włożenie ciepłej żywności do chłodziarki.• Kontakt żywności lub pojemników z tylną wewnętrzną ścianką chłodziarki.• Nieszczelność drzwi.• Jeśli uszczelka zabrudziła lub uszkodziła się, przeczyszczyć i wymienić ją.
Nadmierne osadzanie się lodu na tylnej ścianie wewnątrz zamrażarki:	<ul style="list-style-type: none">• Drzwi otwierane zbyt często lub na zbyt długi czas.• Niedomknięcie drzwi.• Nieszczelność drzwi.• Jeśli uszczelka zabrudziła lub uszkodziła się, przeczyszczyć i wymienić ją.
Skropliny (rosa) na półce nad szufladami:	<ul style="list-style-type: none">• Jest to tymczasowe zjawisko, którego w okresach wysokiej temperatury otoczenia i wilgotności nie można całkowicie wyeliminować. Zjawisko znika, gdy temperatura i wilgotność powracają do normy. Zalecamy częstsze czyszczenie szuflad i okresowe wycieranie kropelek.• Otworzyć suwak regulacji wilgotności.• Wkładać żywność do torebek lub innych szczelnie zamkniętych opakowań.
Woda kapie/wycieka z chłodziarki:	<ul style="list-style-type: none">• Zapchany otwór odprowadzający wodę lub skapywanie wody obok rowka na wodę.• Przeczyszczyć zapchany otwór, np. przy pomocy plastikowej słomki.• Jeśli nagromadzi się gruba warstwa lodu, rozmrozić urządzenie ręcznie (patrz „Rozmrażanie urządzenia”).

Problem:	Przyczyna lub środek zaradczy:
Drzwi trudno się otwierają:	<ul style="list-style-type: none"> • Próbowanie otwarcia drzwi zamrażarki bezpośrednio po ich zamknięciu może okazać się trudne do zrobienia. Gdy drzwi są otwierane, z urządzenia wydostaje się pewna ilość chłodnego powietrza, która zostaje zastąpiona ciepłym powietrzem pochodzącym ze środowiska. Gdy powietrze zostaje schłodzone, powstaje podciśnienie powodujące problemy przy otwieraniu drzwi. Po upływie kilku minut sytuacja powraca do normy i drzwi można znowu otworzyć z łatwością.
Oświetlenie LED nie działa: 	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli oświetlenie LED nie działa, wezwać serwisanta. • Nie próbować naprawiać oświetlenia LED samemu ze względu na niebezpieczeństwo kontaktu z wysokim napięciem!
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat F2:	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria czujnika temperatury strefy ZeroZone. Wezwij serwis w celu naprawy.
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat F3.	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria czujnika temperatury w lodówce. Wezwij serwis w celu naprawy.
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat F4.	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria czujnika temperatury w zamrażarce. Wezwij serwis w celu naprawy.
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat F5.	<ul style="list-style-type: none"> • Awaria czujnika temperatury odszraniania. Wezwij serwis w celu naprawy.
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat 2E.	<ul style="list-style-type: none"> • Usterka wentylatora/silnika w zamrażarce. Wezwij serwis w celu naprawy.
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat CE:	<ul style="list-style-type: none"> • Błąd komunikacji między płytą główną a panelem wyświetlacza. Wezwij serwis w celu naprawy.

Jeśli powyższe wskazówki nie przyczynią się do rozwiązania problemu, proszę skontaktować się telefonicznie z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym i podać typ, model i numer seryjny znajdujący się na płycie znamionowej urządzenia lub na umieszczonej wewnątrz urządzenia etykiecie.

INFORMACJE NA TEMAT POZIOMU HAŁASU URZĄDZENIA

Chłodzenie w chłodziarko-zamrażarkach jest możliwe dzięki instalacji chłodniczej, która obejmuje także powodującą hałas sprężarkę (a w niektórych urządzeniach również wentylator). Poziom hałasu zależy od instalacji, prawidłowej eksploatacji i wieku urządzenia.

- Po podłączeniu urządzenia do prądu praca sprężarki lub dźwięk towarzyszący przepływowi płynu może być nieznacznie głośniejszy. Nie jest to oznaka nieprawidłowego działania i nie ma wpływu na długość trwałości użytkowej urządzenia. Z czasem praca urządzenia i towarzyszące temu odgłosy staną się cichsze.
- Czasami pracy urządzenia mogą towarzyszyć nienaturalne lub głośne odgłosy. Jest to przeważnie spowodowane nieprawidłową instalacją urządzenia:
 - Urządzenie musi stać równo i stabilnie na solidnym podłożu.
 - Urządzenie nie może mieć kontaktu ze ścianą lub sąsiadującymi z nim meblami.
 - Upewnić się, że elementy wyposażenia wewnętrznego są dobrze założone i hałas nie pochodzi od drgających puszek, butelek lub innych przylegających do siebie pojemników.
- Urządzenie może tymczasowo generować więcej hałasu ze względu na większe obciążenie instalacji chłodniczej, gdy drzwi są otwierane częściej lub na dłuższy okres czasu, gdy włożona zostanie do niego większa ilość świeżej żywności lub gdy włączona zostanie funkcja intensywnego zamrażania lub chłodzenia.

ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO DO WPROWADZENIA ZMIAN NIE MAJĄCYCH WPŁYWU NA SPOSÓB FUNKCJONOWANIA URZĄDZENIA.

03/2023